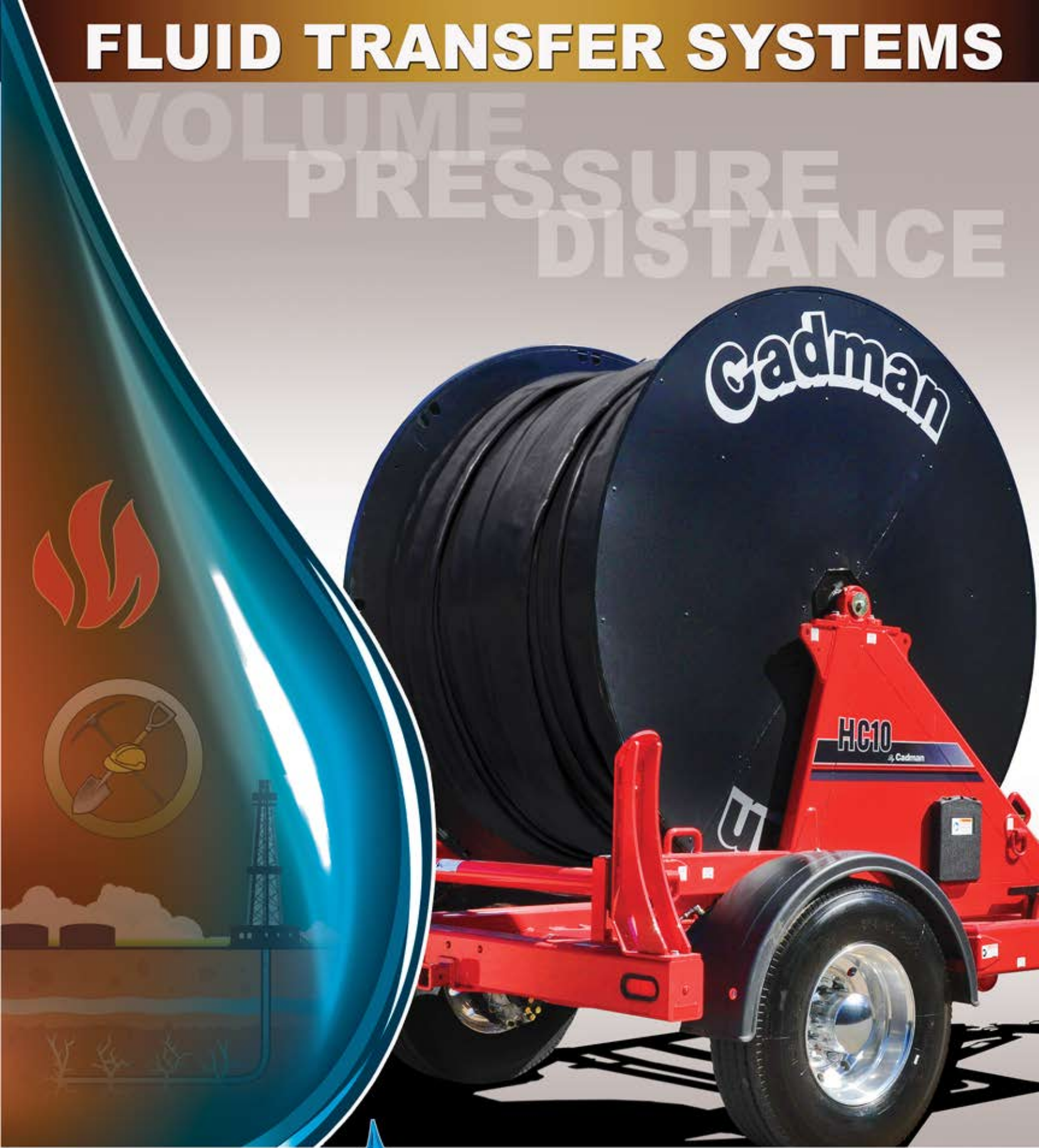


# FLUID TRANSFER SYSTEMS

VOLUME  
PRESSURE  
DISTANCE



STRENGTH SIMPLICITY DEPENDABILITY



# CADMAN HOSE CADDIES

## 6005 Hose Caddy



- Holds 4 - 660' 8" hose (1/2 mile)
- Simple, heavy duty construction.
- Corrosion-resistant drum sides.
- Hydraulic drive hose retrieve w/ heavy duty hi-torque drive motor.
- Shift to float / free-wheel from operator station.

- Mantiene 4-660 "8" de la manguera (1/2 milla)
- Construcción de alta resistencia simple.
- lados del tambor resistentes a la corrosión.
- Manguera de impulsión hidráulica recuperar con motor de accionamiento alta torsión de servicio pesado /
- Cambie a flotar / rueda libre de estación del operador.

- Вместимость барабана:
  - 800 м (4 шланга 8" по 200 м)
- Простая конструкция
- Коррозионностойкий барабан
- Гидравлический привод барабана:
  - сматывание/разматывание,
  - поворот влево/вправо

## 6010 Hose Caddy

- Holds 8 - 660' 8" hose (1 mile) or - 4 - 660' 10" hose.
- Simple, heavy duty construction.
- Corrosion-resistant drum sides.
- Hydraulic drive hose retrieve w/ heavy duty hi-torque drive motor.
- Hydraulic pivoting tongue.
- Shift to float / free-wheel from operator station.
- Optional rear hose roller or hose guide bar.

- Mantiene 8-660 "8" de la manguera (1 milla) o - 4-660 "10" de la manguera.
- Construcción de alta resistencia simple.
- lados del tambor resistentes a la corrosión.
- Manguera de impulsión hidráulica recuperar con motor de accionamiento alta torsión de servicio pesado.
- hidráulico pivotante lengua.
- Cambie a flotar / rueda libre de la estación de operador.
- Opcional Rodillo trasero o barra guía de la manguera.

- Вместимость барабана:
  - 1600 м (8 шлангов 8" по 200 м)
  - 800 м (4 шланга 10" по 200 м)
- Простая конструкция
- Коррозионностойкий барабан
- Гидравлический привод барабана: - сматывание/разматывание, - поворот влево/вправо
- Вал натяжения трубопровода при сматывании





# CADMAN HOSE CADDIES

## HC-10 & HC10T Hose Caddy The Ultimate in Flexibility

The HC10 hose caddy allows the operator to put multiple reels behind a highway tractor, or the reel can be mounted to the HC10T trailer for deployment and retrieval of the hose.

DOT rated for highway use. By far the most rugged and durable hose reels in the industry.

El caddy manguera HC10 permite al operador poner múltiples carretes detrás de un tractor carretera, o la bobina se puede montar en el remolque HC10T para el despliegue y la recuperación de la manguera. DOT clasificado para uso en carretera. Los carretes de manguera más resistente y durable en la industria.

HC10 шланг кэдди позволяет оператору поставить несколько барабанов за шоссе трактора, или катушка может быть установлена на HC10T трейлере для развертывания и извлечения шланга.

DOT рейтингу для использования шоссе. К наиболее прочны и долговечны шланговые в отрасли.



### HC10 Features:

- Capable of holding eight 8" x 660', or five 10" x 660' hoses
- Hydraulic drive hose retrieve w/ heavy duty hi-torque drive motor
- Shift to float / free wheel from pick-up truck, tractor or other operating station
- Variable tension hydraulic actuated drum brake
- Corrosion-resistant drum sides
- Simple one-lever connector for all hydraulic lines

### Características HC10:

- Capaz de realizar ocho 8" x 660', o cinco de 10" x 660' mangueras
- Manguera de impulsión hidráulica recuperar motor de accionamiento alta torsión de servicio pesado / con
- Cambie a flotar / rueda libre de la camioneta, tractor u otro puesto de gobierno
- El freno de tambor de accionamiento hidráulico de tensión variable
- lados del tambor resistentes a la corrosión
- Conector de palanca única, simple para todas las líneas hidráulicas

### HC-10 & HC 10 T Hose Caddy

- Транспортировщик HC-10, сконструирован с быстросъемным барабаном, что позволяет использовать одно шасси на несколько барабанов,
- Транспортировщик HC 10 T, со стационарным барабаном, буксируется транспортным средством

### HC-10

- Вместимость барабана :
  - 1600 м (8 шлангов 8" по 200 м)
  - 1000 м (5 шлангов 10" по 200 м)
- Коррозионностойкий барабан
- Гидравлический привод барабана:
  - сматывание/разматывание,
  - поворот влево/вправо
- Единый гидравлический распределитель для всех потребителей

### HC10T Features:

- 27,000 lb. (12,247 kg) GVWR
- Pivoting tongue for indexing hose during retrieval
- Tongue has 3 mount locations – left, center and right – allowing for increased flexibility for deployment and retrieval
- Hydraulic lift cylinders attach to the HC10, allowing the operator to raise and lower the reel during retrieval
- Hydraulic brake system w/ inertia control
- Polished aluminum wheels
- LED lighting system
- Simple one-lever connector for all hydraulic lines

### Características HC10T:

- 27,000 libras (12.247 kg) GVWR
- Girando la lengua para la manguera de indización durante la recuperación
- Lengua ha montar 3 lugares - de izquierda, centro y derecha - permitiendo una mayor flexibilidad para el despliegue y recuperación
- Cilindros de elevación hidráulica se unen a la HC10, permitiendo que el operador para subir y bajar el carrete durante la recuperación
- Sistema de frenos hidráulicos con control de la inercia
- Ruedas de aluminio pulido
- Sistema de iluminación LED
- Conector de palanca única, simple para todas las líneas hidráulicas

### HC 10 T

- Снаряженная масса – 12 247 кг
- Дышло с функцией изменения положения барабана для равномерной намотки шлангов (вверх/влево/вправо)
- Гидравлическая система регулировки барабана по высоте при намотке шлангов
- Легкосплавные диски
- Светодиодные огни
- Единый гидравлический распределитель для всех потребителей



# MANDALS HOSE

## Superman HVT & Ultraman HTV Hose

Mandals Superman & Ultraman HVT is intended for transfer of large volumes of liquid at higher than normal working pressures while also being lightweight and easy to deploy.

The excellent abrasion resistance prevents the hose from being damaged where other types of outer cover would be worn off quickly due to the pulsations of the flow combined with the weight of the filled hose.

Heavily reinforced weave ensures minimum extension in length and minimum "snaking" of deployed hose.

Mandals Superman HVT can operate in an ambient temperature range from - 50° C to + 75° C, and can withstand intermittent use up to + 80° C.

Standard lengths up to 200 meters.



## Superman HVT & Ultraman HTV Manguera

Mandals Superman HVT está pensado para la transferencia de grandes volúmenes de líquido en mayor que las presiones normales de trabajo, mientras que al mismo tiempo es ligero y fácil de implementar.

La excelente resistencia a la abrasión evita que la manguera se dañe cuando se usan otros tipos de cubierta exterior rápidamente debido a la pulsaciones del flujo combinado con el peso de la manguera de llenado.

Armadura fuertemente reforzado asegura extensión mínima de longitud y "serpenteo" mínimo de la manguera desplegada.

Mandals Superman HVT puede operar en un rango de temperatura ambiente de - 50° C a + 75° C, y puede soportar el uso intermitente de hasta 80° C.

Longitudes estándar de hasta 200 metros.



## Superman HVT & Ultraman HTV шланг

Плосковорачиваемые шланги, предназначенные для транспортировки жидкостей в больших объемах под большим давлением, обладают легким весом, быстро раскладываются на нужную позицию

Высокая абразивная устойчивость обеспечивает долгий срок эксплуатации, минимизирует механическое стирание поверхности под воздействием пульсации и собственного веса наполненных шлангов

Усиленное армирование обеспечивает минимальное растяжение и уменьшает вероятность скручивания шлангов при работе  
Рабочая температура эксплуатации от - 50 C до + 75 C, кратковременно до + 80 C

Стандартная длина - 200 м

## Superman HTV Technical Data Datos Técnicos технические данные

Inside Diameter Диámetro Interior внутренний диаметр		Wall Thickness Espesor de la pared Толщина стенки		Weight Peso вес		Working Pressure Presión de trabajo Рабочее давление			Burst Pressure Presión de rotura Давление разрыва		Tensile Strength * Resistencia a la tracción* Прочность на разрыв *	
inch	mm	inch	mm	lbs/ft	kg/m	-----	2:1	3:1	psi	bar	lbs	kg
8	203,0 +3,0	0,16	4,2	2,09	3,10		300 psi	200 psi	600	42	81,400	37 000
10	254,0 +4,0	0,17	4,3	2,76	4,10		253 psi	169 psi	507	36	99,900	45,400
12	305,0 + 5,0	0,18	4,5	3,33	4,95		217 psi	145 psi	435	30	123,200	56,000

## Ultraman HTV Technical Data Datos Técnicos технические данные

Inside Diameter Диámetro Interior внутренний диаметр		Wall Thickness Espesor de la pared Толщина стенки		Weight Peso вес		Working Pressure Presión de trabajo Рабочее давление			Burst Pressure Presión de rotura Давление разрыва		Tensile Strength * Resistencia a la tracción* Прочность на разрыв *	
inch	mm	inch	mm	lbs/ft	kg/m	-----	2:1	3:1	psi	bar	lbs	kg
8	203,0 +3,0	0,13	3,2	1,55	2,30		190 psi	126 psi	380	26	41 600	18 900
10	254,0 +4,0	0,13	3,3	2,07	3,10		152 psi	101 psi	305	21	52 100	23 700
12	305,0 + 5,0	0,13	3,4	2,52	3,75		110 psi	73 psi	220	15	84 000	38 200

For Potable water, ask us about Aquaman Hose Para el agua potable, preguntarnos sobre Aquaman Manguera Для питьевой воды, спрашивайте нас о Aquaman шланг



# CADMAN POWER UNITS FROM 14 to 1,500 HP

## PUMPING POWER:

Cadman offers a full line of Kubota, John Deere and Caterpillar engines that can be matched to the appropriate pump for your application. All pump sets are available with customized trailers, pumping and storage options... all destined to get the maximum efficiency and safety in the field.

## PODER DE BOMBERO:

Cadman ofrece una línea completa de los motores de Kubota, John Deere y Caterpillar que combinan a la bomba correcta para su aplicación. Todos los conjuntos de bombas están disponibles con remolques personalizados, bombeo y opciones de almacenamiento... todas destinadas a conseguir la máxima eficiencia y seguridad en el campo.

## Производительность насоса:

Насосные станции Cadman агрегируются с двигателями Kubota, John Deere, Caterpillar различных мощностей, производятся в модификациях на шасси и на раме; комплектуются дополнительными опциями в зависимости от требуемых характеристик.

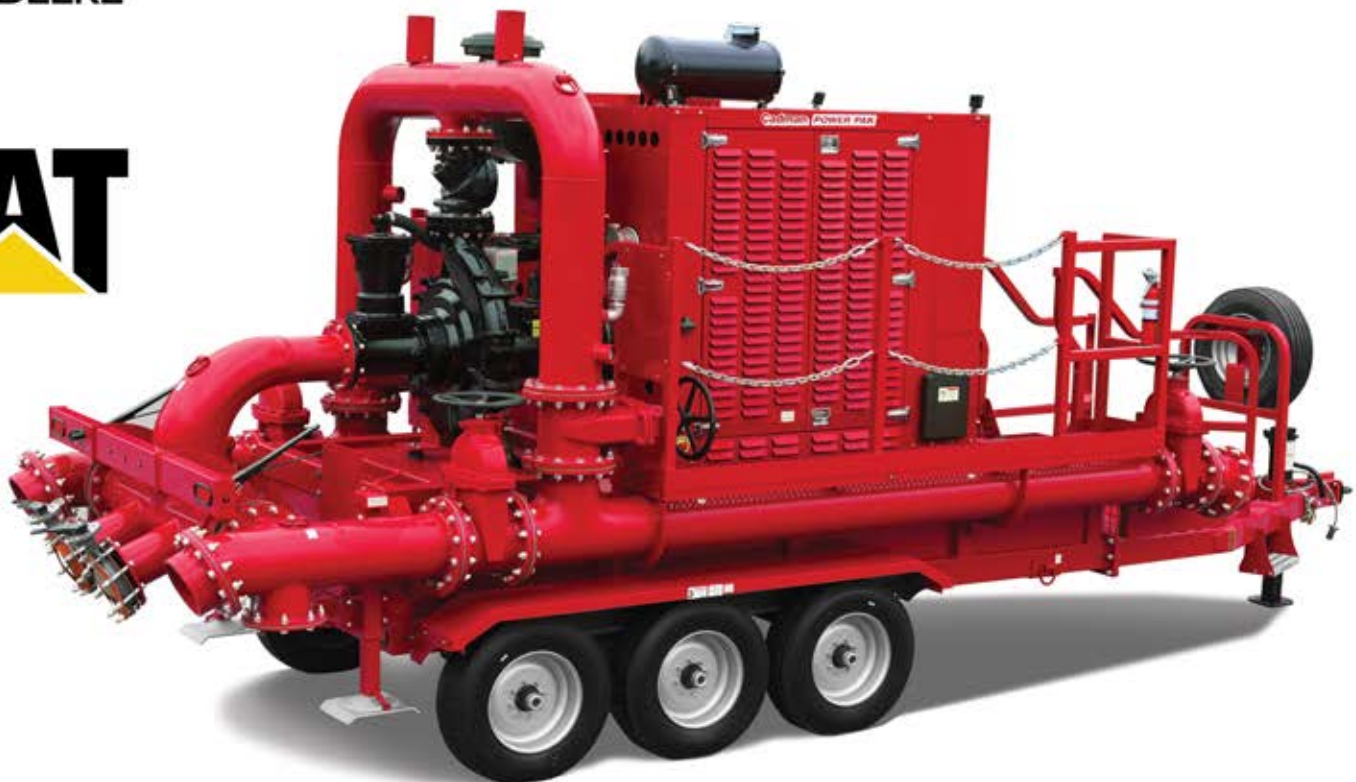


**Kubota**



**JOHN DEERE**

**CAT**



# CORNELL PUMPS



**REDI-PRIME®**



- 1.25" through 30" discharge size.
- **Flow Rates:**  
Up to 40,000 GPM and heads to 650 feet.
- 1,25 "hasta el 30" tamaño de descarga.
- **Caudales:**  
Hasta 40.000 GPM presiones a 650 pies.
- Напорные патрубки диаметром от 1.25 до 30 дюймов
- Производительность до 9 000 м3/час, напор до 150 м

## **Features:**

- Fully automatic, self-priming pump.
- Rapidly primes and re-primed completely unattended.
- Environmentally safe priming system designed to prevent product leakage.
- High suction lift capability up to 28 feet.
- Premium hydraulic efficiency for reduced energy consumption.
- Bearing life to 100,000 hours or more.
- Heavy-walled castings.

## **Características:**

- auto-cebado completamente automático, bomba.
- ceba rápidamente y vuelve a primos completamente desatendida.
- El sistema de cebado ambientalmente seguro diseñado para evitar la fuga de producto.
- Capacidad de elevación de alta succión de hasta 28 pies.
- la eficiencia hidráulica de primera calidad para la reducción del consumo energético.
- Vida útil de hasta 100.000 horas.
- Fundición de paredes gruesas.

## **Система автоматического предварительного всасывания**

- Полностью автоматизированная
- Полностью герметизированная система без сброса жидкости на грунт
- Высота всасывания до 9,5 метров
- Максимальный КПД при минимальных энергозатратах
- Ресурс подшипников - более 100 000 моточасов
- Чугунный корпус



# CORNELL PUMPS



## MP SERIES®



- Specifically designed for coarse abrasive slurry applications such as sand, gravel, coal, and mine dewatering.
- Diseñado específicamente para aplicaciones de lodos abrasivos gruesos tal como arena, grava, el carbón y el desagüe de minas.
- Специальная серия для транспортировки воды с содержанием высокоабразивных примесей : песок, гравий, уголь

- Discharge Sizes: 4, 6, and 8 inches.
- Flow Rates: Up to 9,000 GPM.
- Heads: Up to 550 feet.
- Solids Diameter: Up to 3 inches.
- Tamaños de descarga: 4, 6, y 8 pulgadas.
- Caudales: Hasta 9000 GPM.
- Presiones: hasta 550 pies.
- Diámetro de los sólidos: hasta 3 pulgadas.
- Напорные патрубки размером 4,6 и 8 дюймов
- Производительность - до 2000 м3/час
- Напор - до 200 м
- Допустимая длина посторонних включений - до 75 мм



6819MP



6819MP



81022MP

### Features:

- 17-4PH Stainless Shaft.
- Heavy duty construction for aggressive applications.
- High-chrome white iron pump-end construction.
- Replaceable suction liner and wear plates at point of maximum wear.
- Hardness rating > 650BHN provides better wear properties compared to standard cast or ductile iron.

### Características:

- 17-4PH inoxidable Eje.
- Construcción robusta para aplicaciones agresivas.
- Alta cromo construcción de la bomba de gama blanca de hierro.
- reemplazable aspiración revestimiento y placas de desgaste en el punto de desgaste máximo.
- Evaluación de Dureza > 650BHN proporciona mejores propiedades de desgaste en comparación con el yeso estándar o de hierro dúctil.

### Особенности:

- Вал из нержавеющей стали
- Конструкция устойчивая к абразивной среде
- Блок торцевого уплотнения из хромированной стали
- Пленочное сменное внутреннее покрытие
- Твердость чугунного корпуса - более 650 ед. по шкале Бриннеля



# Hydraulic Power Unit

When hydraulic power is required to run the Cadman hose reels or pumps, Cadman offers a full line of hydraulic power units. Each unit is available with remote controls so that an operator can run a Hose Caddy from the comfort of a pickup truck or other vehicle.

Quando requiere energía hidráulica para los enrolladores y bombas de Cadman, Cadman ofrece una línea completa de unidades de energía hidráulica. Cada unidad tiene disponible con control remoto para que el operador puede manejarlo desde la comodidad de su camioneta u otro vehículo.

Гидравлические станции позволяют автономно управлять транспортировщиком трубопровода Hose Caddy в режиме сматывания/разматывания, комплектуются системой дистанционного управления.



Cadman Power Equipment Limited, whose policy is one of continuous improvement, reserves the right to change specifications, design or prices without incurring obligation.  
Cadman Power Equipment's 60+ years of leadership and experience in design and manufacturing stands behind every Cadman product produced.



## Cadman

**POWER EQUIPMENT LIMITED**  
AGRICULTURAL MACHINERY AND IRRIGATION EQUIPMENT  
Box 100, 38 Main St., Courtland, Ont., Canada  
1-866-422-3626 Local: (519) 688-2222 Fax: (519) 688-2100  
E-Mail: [inquiries@cadmanpower.com](mailto:inquiries@cadmanpower.com) [www.cadmanpower.com](http://www.cadmanpower.com)